

ΕΙΣΗΓΗΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

στο σχέδιο νόμου «Κύρωση της Συμφωνίας για την τροποποίηση της Πολυμερούς Συμφωνίας χρησιμοποίησης του πεδίου βολής βλημάτων του ΝΑΤΟ (Πεδίο Βολής Κρήτης – Π.Β.Κ.) εις τον όρμο Σούδας – Κρήτη»

ΠΡΟΣ ΤΗ ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Α. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το πεδίο βολής που λειτουργεί στη Σούδα της Κρήτης (Π.Β.Κ.) η χρήση των εγκαταστάσεων του οποίου παραχωρήθηκε από τη χώρα μας στις χώρες - μέλη του ΝΑΤΟ που είναι Μέρη της Πολυμερούς Συμφωνίας, η οποία υπεγράφη την 11η Ιουνίου 1964 στην Αθήνα, αποσκοπεί στην εκπαίδευση στρατιωτικού προσωπικού από τις χώρες αυτές που συμμετέχουν στη Συμφωνία σε αμυντικά πυραυλικά συστήματα ορισμένου τύπου των δυτικών χωρών - NIKE, HAWK και SERGEANT – που περιγράφονται στο άρθρο Ι της Συμφωνίας, για τους σκοπούς του ΝΑΤΟ και σύμφωνα με τις οδηγίες που καθορίζονται από την Ανώτατη Στρατιωτική Διοίκηση Ευρώπης (SHAPE).

Σύμφωνα με το άρθρο Χ παράγραφος 1 της Πολυμερούς Συμφωνίας, τα άρθρα και τα Παραρτήματα αυτής μπορούν να συμπληρωθούν σε οποιονδήποτε χρόνο με αμοιβαία συναίνεση των Μερών και μετά από διαβούλευση με την Ανώτατη Στρατιωτική Διοίκηση Ευρώπης (SHAPE).

Β. ΣΚΟΠΟΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ

Η προτεινόμενη τροποποίηση της Πολυμερούς Συμφωνίας γίνεται με αμοιβαία συναίνεση των ενδιαφερόμενων Μερών της Συμφωνίας αυτής, του Υπουργού Άμυνας του Βασιλείου του Βελγίου, του Ομοσπονδιακού Υπουργού Άμυνας της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, του Υπουργού Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργού Άμυνας του Βασιλείου της Ολλανδίας και μετά από διαβούλευση με την Ανώτατη Στρατιωτική Διοίκηση Ευρώπης (SHAPE) και σκοπό έχει την τροποποίηση της παραγράφου 4 του Παραρτήματος «Β» της Πολυμερούς Συμφωνίας.

Γ. ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ

Συγκεκριμένα, με την προτεινόμενη τροποποίηση επιδιώκεται:

α. Η κάθε χώρα χρήστης να προμηθεύει με ευθύνη της εταιρείας της δικής της επιλογής υπηρεσίες στόχων στο Πεδίο Βολής Κρήτης (Π.Β.Κ.).

β. Κάθε χώρα χρήστης δεσμεύεται να προμηθεύεται στόχους για τις ανάγκες της εκπαίδευσης και όλα τα

αναλώσιμα είδη από εταιρείες που έχουν συσταθεί στα Κράτη - Μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή από εταιρείες εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης μετά από έγκριση της φιλοξενούσας χώρας, δηλαδή της Ελλάδας.

γ. Το κάθε Μέρος της Συμφωνίας έχει τη δυνατότητα χρήσης των δικών του υπηρεσιών στόχων στο Πεδίο Βολής Κρήτης. Ουδεμία επιβάρυνση επιφέρεται από την τροποποίηση αυτή στον προϋπολογισμό του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας.

Δ. ΕΠΙΛΟΓΟΣ

Με την προτεινόμενη τροποποίηση ενισχύεται η λειτουργικότητα του Π.Β.Κ. ενώ η φιλοξενούσα χώρα (Ελλάδα) διατηρεί το δικαίωμα ελέγχου των προαναφερόμενων στόχων και υπηρεσιών στόχων για τους σκοπούς εκπαίδευσης του Π.Β.Κ..

Αθήνα, 15 Μαρτίου 2001

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ
ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Γ. ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ

Γ. Α. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ

ΑΠ.-ΑΘ. ΤΣΟΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ

Κύρωση της Συμφωνίας για την τροποποίηση της Πολυμερούς Συμφωνίας χρησιμοποίησης του πεδίου βολής βλημάτων του ΝΑΤΟ (Πεδίο Βολής Κρήτης - Π.Β.Κ.) εις τον όρμο Σούδας -Κρήτη

Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, η Συμφωνία για την τροποποίηση της Πολυμερούς Συμφωνίας χρησιμοποίησης του πεδίου βολής βλημάτων του ΝΑΤΟ (Πεδίο Βολής Κρήτης-Π.Β.Κ.) εις τον όρμο Σούδας-Κρήτη, που υπογράφηκε από τον Υπουργό Άμυνας του Βασιλείου του Βελγίου στις Βρυξέλλες, στις 27 Οκτωβρίου 1999, από τον Ομοσπονδιακό Υπουργό Άμυνας της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας στην Αθήνα, στις 2 Ιουλίου 1999, από τον Υπουργό Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας στην Αθήνα, στις 7 Ιουλίου 1999 και από τον Υπουργό Άμυνας του Βασιλείου της Ολλανδίας στη Χάγη, στις 16 Νοεμβρίου 1999, το κείμενο της οποίας

σε πρωτότυπο στην αγγλική γλώσσα και σε μετάφραση στην ελληνική έχει ως εξής:

ΣΥΜΦΩΝΙΑ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΠΟΛΥΜΕΡΟΥΣ
ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΟΥ ΠΕΔΙΟΥ ΒΟΛΗΣ
ΒΛΗΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΝΑΤΟ (ΠΕΔΙΟ ΒΟΛΗΣ ΚΡΗΤΗΣ –
Π.Β.Κ.) ΕΙΣ ΤΟΝ ΟΡΜΟ ΣΟΥΔΑΣ – ΚΡΗΤΗ

Ο Υπουργός Αμύνης του Βασιλείου του Βελγίου
Ο Ομοσπονδιακός Υπουργός Αμύνης της Ομοσπον-
διακής Δημοκρατίας της Γερμανίας
Ο Υπουργός Εθνικής Αμύνης της Ελληνικής Δημοκρα-
τίας και
Ο Υπουργός Αμύνης του Βασιλείου της Ολλανδίας
ΟΝΤΕΣ Συμβαλλόμενα Μέρη στην Πολυμερή Συμφω-
νία για τη χρήση του ΠΕΔΙΟΥ ΒΟΛΗΣ ΚΡΗΤΗΣ στον
Κόλπο της Σούδας- Κρήτη, η οποία υπεγράφη στην
Αθήνα, την 11η Ιουνίου 1964.

ΕΠΙΘΥΜΟΥΝΤΕΣ να τροποποιήσουν την ανωτέρω
αναφερόμενη Συμφωνία σύμφωνα με τη διάταξη του
άρθρου Χ παρ. 1 αυτής.

ΕΧΟΝΤΑΣ προβεί στις αναγκαίες διαβουλεύσεις με το
SHAPE, που εξέφρασε την ευνοϊκή του θέση επί του θέ-
ματος.

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

Άρθρο 1

Μετά το τέλος της υποπαραγράφου γα της παρα-
γράφου 4 του ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑΤΟΣ «Β» της ανωτέρω
αναφερόμενης Πολυμερούς Συμφωνίας (Υποστήριξη
Διοικητικής Μέριμνας), εισάγεται μία νέα υποπαραγρά-
φος δα, ως ακολούθως:

«δ. Ως μία εξαίρεση στις διατάξεις των ανωτέρω ανα-
φερόμενων υποπαραγράφων, κάθε Κράτος Χρήστης δι-
καιούται να προμηθεύεται στόχους, υπηρεσίες στόχων
και όλα τα αναλώσιμα είδη για την αποθήκευση, διατή-
ρηση και έκδοση αυτών των στόχων ατομικά από εται-
ρίες συνεστημένες στα Κράτη - Μέλη της Ευρωπαϊκής
Ένωσης, ή, με την προηγούμενη έγκριση του Φιλοξενο-
ύντος Κράτους, από εταιρίες συνεστημένες σε κράτη
τα οποία δεν είναι μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ή θα
μπορεί να χρησιμοποιεί τις δικές του υπηρεσίες στόχων
στο Πεδίο Βολής Κρήτης.

Μετά από σύσταση του Φιλοξενούντος Κράτους, οι
απαιτήσεις ασφάλειας και προστασίας θα προσδιορίζο-
νται με κοινή συμφωνία των Κρατών Χρηστών. Κάθε
Κράτος Χρήστης θα περιλαμβάνει αυτές τις απαιτήσεις
σε όλες τις ατομικές συμβάσεις οι οποίες θα υπογραφο-
ύν επί αυτού του θέματος.»

Άρθρο 2

Αυτή η Συμφωνία θα τεθεί σε ισχύ μετά από κοινοποιί-
ηση από την ελληνική Δημοκρατία ότι έχουν ολοκληρω-
θεί όλες οι αναγκαίες εσωτερικές διαδικασίες οι οποίες
προβλέπονται από την ελληνική νομοθεσία για την
έναρξη ισχύος της.

Έγινε σε ένα μοναδικό αντίγραφο στην αγγλική γλώσ-
σα, το οποίο θα κατατεθεί στην ελληνική Δημοκρατία,
από την οποία θα αποσταλούν επικυρωμένα αντίγραφα
σε όλους τους υπογράφοντες αυτήν τη Συμφωνία και
σε προσχωρούντα Κράτη.

ΓΙΑ ΤΟΝ ΥΠΟΥΡΓΟ ΑΜΥΝΗΣ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΟΥ
ΒΕΛΓΙΟΥ

Ημερομηνία :
Τόπος: Υπογραφή

ΓΙΑ ΤΟΝ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΟ ΥΠΟΥΡΓΟ ΑΜΥΝΗΣ ΤΗΣ
ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ
Ημερομηνία:
Τόπος: Υπογραφή

ΓΙΑ ΤΟΝ ΥΠΟΥΡΓΟ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΗΣ ΤΗΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ημερομηνία:
Τόπος: Υπογραφή

ΓΙΑ ΤΟΝ ΥΠΟΥΡΓΟ ΑΜΥΝΗΣ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ
ΟΛΛΑΝΔΙΑΣ

Ημερομηνία:
Τόπος: Υπογραφή

Άρθρο δεύτερο

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσί-
ευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της
Συμφωνίας που κυρώνεται από την πλήρωση των προϋ-
ποθέσεων του άρθρου 2 αυτής.

Αθήνα, 15 Μαρτίου 2001

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ
ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Γ. ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ Γ. Α. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ

ΑΠ. -ΑΘ. ΤΣΟΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

Αριθμ. 47/6/2001

ΕΚΘΕΣΗ

Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους
(άρθρο 75 παρ. 1 του Συντάγματος)

στο σχέδιο νόμου του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας
«Κύρωση της Συμφωνίας για την τροποποίηση της Πο -
λυμερούς Συμφωνίας Χρήσης των εγκαταστάσεων
εκτόξευσης πυραύλων του ΝΑΤΟ στη βάση της Σού -
δας- Κρήτη»

Με τις διατάξεις του υπόψη νομοσχεδίου προτείνεται η κύρωση της ανωτέρω Συμφωνίας. Ειδικότερα:

Α. Με το άρθρο πρώτο του νομοσχεδίου κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, η εν λόγω Συμφωνία, με τις διατάξεις της οποίας προβλέπονται τα εξής:

Συμπληρώνεται η παράγραφος 4 του Προσαρτήματος «Β» της Πολυμερούς Συμφωνίας για τη χρήση του ΠΕΔΙΟΥ ΒΟΛΗΣ ΚΡΗΤΗΣ στον κόλπο της Σούδας (Κρήτη), που έχει υπογραφεί στην Αθήνα την 11η Ιουνίου 1964 και παρέχεται σε κάθε Κράτος Χρήστη το δικαίωμα: i) να προμηθεύεται στόχους, υπηρεσίες στόχων και όλα τα απαιτούμενα αναλώσιμα είδη, ατομικά από εταιρίες που έχουν συσταθεί στα Κράτη - Μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή κατόπιν έγκρισης της Ελλάδας, ως φιλοξενούσας χώρας, από εταιρίες που έχουν συσταθεί σε Κράτη μη Μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ii) να χρησιμοποιεί δικές του υπηρεσίες στόχων. Οι απαιτήσεις ασφάλειας και προστασίας θα προσδιορίζονται με κοινή συμφωνία των Κρατών Χρηστών μετά από σύσταση της Ελλάδας και θα περιλαμβάνονται σε όλες τις σχετικές ατομικές συμβάσεις.

Β. Με το άρθρο δεύτερο του νομοσχεδίου σε συνδυασμό με το άρθρο 2 της Συμφωνίας ορίζεται ο χρόνος έναρξης ισχύος του υπό ψήφιση νόμου και της κυρούμενης Συμφωνίας.

Από τις προτεινόμενες διατάξεις δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού.

Αθήνα, 15 Φεβρουαρίου 2001

Η Γενική Διευθύντρια

Αρετή Ασημακοπούλου